

”Trösta ett oroligt barn” – översättning till: serbiska/bosniska/kroatiska

KAKO DA UTEŠITE UZNEMIRENO DOJENČE

Mala deca imaju različite temperamente. Neka vrište čim osete nemir. Druga deca su skoro uvek tiha. Neka plaču pre nego što zaspu, dok druga spavaju mirno. Lako se može dogoditi da postanemo žalosni i da se osećamo nedovoljno dobri roditelji, ako se dete ne smiri.

Evo nekoliko saveta, koje možete koristiti kada pokušavate da utešite vaše dete:

- Primite dete u zagrljaj. Položite ga uz vaše grudi (rado tako da ono svojom kožom oseća vašu) i dišite polagano i mirno. Dete može da oseti kako se vi osećate i na taj način se smiriti.
- Milujte i dodirujte pažljivo i sa ljubavlju detetovu kožu.
- Probajte da li dete želi sisati mleko iz dojke.
- Stišajte zvukove koji mogu biti razdražujući i smanjite rasvetu.
- Pustite neku laganu muziku da svira.
- Pevajte mirne pesme ili pričajte na umirujuć način.
- Otiđite van u šetnju s dečjim kolicima
- Zamolite vašeg partnera za pomoć ili nazovite nekog rođaka ili prijatelja u koje imate poverenja i zamolite ih za pomoć, tako da se vi možete malo odmoriti.



SHAKEN BABY SYNDROME – PROTRESENO DETE

Svi koji imaju decu, znaju kako to može biti teško, kada dete neprestano vrišti i nikako ga se ne može utešiti. Mi takođe osećamo nemoć kada ne znamo šta da učinimo.

Mozak jednog malog deteta je labavo pričvršćen i pokretan unutar lubanje. Kada dete jako tresemo, mekan i nezreo mozak se snažno odbacuje prema kostima lubanje. To uzrokuje udarac- i trzajnu povredu mozga. Mali krvni sudovi koji prolaze između mozga i ovojnice koje okružuju mozak, mogu puknuti i uzrokovati krvarenja.

Svake godine u Švedskoj više dece bude ozbiljno povređeno ili umre od takvih povreda (shaken baby syndrome). Deca koje prežive dobiju teške povrede mozge koje uzrokuju npr. paralizu, teškoće u razvoju, bolesti grčenja mišića, slepocu i poremećaje u ponašanju.

Setite se, da čak i ako dete nastavlja da vrišti:
Nikada nemojte tresti vaše dete!

Ako vaše dete mnogo vrišti – razgovarajte sa medicinskom sestrom u dečjoj poliklinici.